

## “LA PROTESTA”

DIARIO ANARQUISTA DE LA MAÑANA

CORRESPONDENCIA DE REDACCION  
A “LA PROTESTA”

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Valores y giros diríjanse a nombre de  
A. BARRERA

## Las “bellezas” de la Argentina

La garantía individual es un mito

El caso de Comodoro Rivadavia

Siempre ha sido peligrosa y expuesta en estas repúblicas del Plata — las que más blasonaron de libertad y buen gobierno — la vida de la gente trabajadora de estancias y una infinidad de trabajadores que recorren la campaña en busca del mendrugo, se han hallado y se hallan siempre en condiciones pésimas con respecto a la seguridad de sus vidas y a la tranquilidad de sus personas.

Estas anomalías, en el pretendido orden de cosas en que vivimos, débense nada más que a esa cantidad de seres perversos y malignos, creados en autenticidad, con la estúpida pretensión de salvaguardar y velar por las vidas de los pobladores, siendo ellos mismos los primeros en atacar esas vidas, ya sea atacando a individuos indefensos, encarcelando por mera antipatía, en odiosos entendidos de jueces y policías, violando hogares, arrebatando a los padres sus jóvenes hijas, tomando o inventando calumnias contra gente de vida honesta de trabajo.

Con toda impunidad, con todo desparpajo, con todo salvajismo, con todo cinismo, sin tener en cuenta ni lo más mínimo la tranquilidad ajena y el respeto al prójimo, se perpetúan esos atentados, esas violaciones, esos crímenes, y en los casos en que se demanda justicia, en que se requiere la intervención de la ley, que, aunque estúpida, dicen que es igual para todos, entonces se calla, se hace caso omiso, se oculta, tolerando y permitiendo, las infamias, por cuanto son realizadas por los mismos encargados de hacerlas y aplicarlas.

El caso recientemente sucedido en Comodoro Rivadavia, es uno de los que ponen en evidencia las “bellezas” del régimen.

Sin más ni más, porque así se creyó hacer, se arrebató a una madre y a un padre su hija pequeña, para sacar en ella las torpes necesidades bestiales que la codicia por la foven despojado en uno de los empleados superiores de aquella explotación petrolífera, infamia cometida en connivencia con el Comisario de Policía y del médico de la misma, y que, a pesar de haberse puesto a luz y demandado justicia por ello, nada se ha hecho hasta ahora y no creemos equivocarnos si aseguramos que nada se hará; porque, como toda infinidad de casos parecidos, la vida de los desheredados, de los trabajadores, no es tomada en cuenta ni por jueces, ni por comisarios, ni por la ley, ni por ninguno precisamente de los que dicen velar por el bien y la tranquilidad de los habitantes del país.

La garantía individual en la Argentina es un mito. No existe sitio, estancia, rancho, donde pueblen y actúan las gentes en que la tranquilidad reine. Los bárbaros, los mandones, los sanguinarios, los estupidos, los saltafijos, andan esparcidos por todos los puntos, disfrazados de jueces, de comisarios, de profesionales, de frailes, practicando toda clase de ignominias y de arbitrariedades y al amparo siempre de la ley y del favor oficial, que los protege, les paga y pasa por alto sus fechorías.

La libertad traerá la paz, porque la libertad y la paz son la regla, y la guerra es la excepción.

La guerra puede ser fértil en victorias, en adquisiciones de territorios, de preponderancia, de aliados sumisos y útiles; ella cuenta siempre la pérdida de su libertad al país que la convierte en hábito y costumbre.

La paz armada es una campaña sin pólvora contra el país.  
Juan B. ALBERDI.

## La reacción en Norte América

UNA NECESIDAD URGENTE

Si tuviera tiempo haría una estadística de todos los muertos, los heridos y los encarcelados en las luchas obreras. Ella arrojaría un rayo de luz sobre el fin verdadero y los caracteres de la guerra de clases.

La lista del martirio obrero aumenta rápidamente todos los días. La simple enumeración de aquellos, que en estos momentos están en la prisión por la actividad desplegada en las luchas obreras, requeriría todo el espacio de este periódico. No hay una prisión, en ninguna de las ciudades industriales de este continente, donde no esté encarcelado algún compañero nuestro.

Citaremos algunos: Rangel y Cline, condenados a prisión perpetua en Texas. — Ford y Suhr, a cárcel por toda la vida en Folsom, California. — J. B. Mc. Namara, otro prisionero por toda la vida en San Quintín, California. — J. J. Mc. Namara, quince años en San Quintín, California. — Mathew A. Schmidt, condena por toda la vida; en apelación. — David Caslan, preso en Los Angeles; en espera del proceso. — Ricardo y Enrique Flores Magón, condenados a uno y tres años respectivamente; en apelación. — Van K. Allison, condenado en Boston a tres años por haber dicho que una pobre mujer tiene algún derecho de disponer del propio cuerpo; en apelación. — Carlos Trezca y diez más, en espera del proceso en las cárceles de Duluth, Minn. (1) acusados de homicidio en primer grado, durante la huelga del hierro en Minnesota. — Fred H. Merrick, Rudolph Blun, Geo. Zaber, H. H. Detweiler, Anna Goldemberg, A. E. Weston, Stephen Tjisch, Mike Eslick; todos recientemente condenados de seis meses a tres años y medio en Pittsburgh, Pa., a raíz de las huelgas en los talleres del trust del acero. — Eduardo D. Nolan, Thomas J. Mooney, Warren K. Billings, Israel, Weimberg, Rena Herman Mooney, víctimas de la lucha por el unionismo en San Francisco y que deben responder a ocho acusaciones de homicidio en primer grado.

Algunos están aún bajo proceso, otros en curso de apelación. Todos necesitan nuestra ayuda pecuniaria. Y el número de nuestros presos crece rápidamente, y ni el movimiento revolucionario ni el obrero están en condiciones de prestarles un adecuado apoyo. Y hasta con

la mejor de las ayudas, casi todos estos casos terminan con una condena a penitenciaría.

De paso, es bueno hacer notar que la mayoría de estos casos se produjeron durante las luchas contra el trust del acero y demás compañías de él dependientes.

El capital organizado recurre a la tática de debilitar y abair a los trabajadores encarcelando a sus mejores hombres. Este método tiene la doble ventaja de restar ímpetu al esfuerzo más activo por un mejoramiento, eliminando a los más energéticos, y de agotar las finanzas de los trabajadores.

En una lucha semejante, los trabajadores deben perder toda esperanza. Si la resistencia financiera debe ser la prueba, el trust del acero será siempre el vencedor. Es ya tiempo de que aquellos que quieten ser útiles a la causa obrera, se den cuenta de la ineficacia de tales métodos. La guerra entre el capital y el trabajo, es una realidad; y lo lamentable es que los trabajadores no hacen ninguna lucha real, digna de este nombre, fuera del débil esfuerzo de medir su poder financiero contra los patrones. Cuando los trabajadores quieren resolver estas cuestiones por sí mismos, todas las finanzas de sus enemigos, valdrán menos que nada.

Es necesario inaugurar un nuevo método, una nueva tática, especialmente en lo que se refiere a nuestros prisioneros de guerra. En uno de los números anteriores de este periódico he sugerido la necesidad de convocar un Congreso Panamericano de Trabajadores. Cada día que pasa, esta necesidad se hace más urgente. Especialmente ahora que la prohibición legislativa de las huelgas está volviéndose una amenaza para la posibilidad, la situación requiere imperativamente que se haga alguna cosa en el sentido indicado.

Alejandro BERKMAN  
De «L'Era Nuova», de Paterson. (Estados Unidos).

(1) Cuando fué escrito este artículo, el fiscal aún no se había expedido. Como es sabido, la justicia de la República del Norte, pide para Carlos Trezca la pena de muerte y para sus compañeros, huelguistas de Minnesota, otras penas menores.

## Magno acontecimiento

Dentro de breves días, el pueblo de esta P. U. E. puede presenciar, si q. y. r., un espectáculo soberbio, digno del elevado grado de civilización que ha alcanzado como colectividad. Especialmente sin precedentes conocido en la Historia, y acto inmenso que llenará de júbilo el estómago de algunos capitalistas.

No hay más que tomarse la pequeña molestia de viajar hacia el norte, donde están instalados los Ingenieros Azucareros, y gratuitamente, podrá verse como los humildes trabajadores indígenas que se ocuparon en la última zafra de la recolección de la caña, regresan a sus hogares de la selva chahuena, escoltados por fuerzas del ejército y a tambor batiente, al igual que los Césares victoriosos, regresaban a sus lares.

Se verá como los tratantes se olvidan por un instante de los instintos perversos que los animan y, tal vez, podrán divisarse los alegres gestos de indigestos que los accionistas de los Ingenios pondrán al recibir los dividendos pingües, debido a la intervención de los indígenas en la recolección de la caña de azúcar, y entonces se explicará el por qué las compañías y el gobierno, despiden tan pomposamente a sus colaboradores, dándoles honores militares, que según el modo y las leyes de la “quijotería gubernamental”, constituyen el summum ceremonial de la reverencia.

Pero si entre los concurrentes a ese acto, hay alguno que mirando los pos-

tos trancudos de los indios, quiera indagar el por qué de la no participación jubilosa de ellos, a ese hombre que se les ofrece como agradecimiento a los eficaces servicios prestados, sería conveniente interrogar a los mismos indígenas, y entonces verá con seguridad el reverso de la medalla. Entonces comprenderá la oculta indignación que apenas se entrevé en sus trancudos ojos. — Pero no hay que hacerles caso, porque ellos, apesar de ser excelentes trabajadores, resistentes y sobrios braceros, son indios. Y desde el momento que no tienen su patronato, ni su día, ni su sociedad protectora; así como nadie se acuerda de ellos si no es para exterminarlos como se persiguen a la mujer o a la vívora ponzoñosa; así como hasta el gobierno manda tropas de línea para que los cazen, y los grandes maestros de la hipocresía intentan embutecerlos aún más por medio de sus supersticiones religiosas; así como los comerciantes les truecan plumas hermosísimas y sedosas pieles por caña frita con alcohol dematurado, así como todo y todos los días, forzadamente deberán merecer ese tratamiento. (2) En fin, ellos tal vez digan que han sido explotados únicamente, que el tratante es un negro, que al contrario los prometen tres y les dan uno, y que aún ese uno, debían dejarlo en el bolsillo en pago de innumerables deudas que habían contraído desde el primer día, pues los adelantaron algunos objetos que jamás creyeron valerían tanto. También dirán que

esa escolta no es tal, pues ha sido mandada con el fin de evitar la natural protesta que nace de toda injusticia. Dirán que ellos, en el Ingenio trabajan como los presos bajo la vigilancia de mercenarios armados, con derecho de vida o muerte sobre ellos. Dirán que están cansados de los blancos, pues los cazan como a fieras y los explotan como a esclavos. Dirán mucho en favor de sus procedimientos y en contra de sus esclavizadores; y manifestarán que no se revelan en ese momento porqué la escuela de honores, al primer movimiento hostil, o colectivo en defensa de sus derechos, los asesinará como no hace aún mucho tiempo lo hicieron con varios turcos en un Ingenio.

Pero si se toman impresiones a los capataces y tratantes, se verá que en un Ingenio es un paraíso terrenal, lo mismo que los Obreros o Verbales. Se escucharán los acordes del Himno Nacional, habrá misa solemne dando gracias a Dios por el feliz término de la recolección, y se podrá gritar estentóricamente: «Viva la Patria».

Teófilo BERLENGIERI.

(o) —

## Por nuestros presos

La burguesía asesina de Norte-América, se apresta, en salvaguardia de sus intereses, a sacrificar a cinco víctimas de su prepotencia y despotismo.

Carlos Trezca y cuatro compañeros más — entre ellos, una mujer — serán asesinados por medio de la silla eléctrica, si nuestra voz, la voz de los anarquistas no repercute, sonora y potente por el estado, haciendo llegar hasta los oídos de los tiranos, sus ecos justicieros.

Carlos Trezca, y demás compañeros de infortunio, son inocentes del crimen que se les imputa, y no han de ser los anarquistas de la región argentina, los que den la nota discordante, en la campaña que en pro de la libertad de nuestros buenos camaradas, se ha iniciado en varias regiones de Europa.

Es necesario, imprescindible, que salgamos a la calle en actitud airada, en son de protesta contra el alevoso crimen que se quiere cometer, pero, esta protesta, debe ser espontánea, exenta de formulismos.

No es menester constituir un comité para cada acto o hecho que debe realizarse.

Infinidad de agravaciones hay, discriminadas por todo el país; pues bien que cada una de ellas, inicia la gran campaña en la forma que crea conveniente, como pueda y quiera, y así, amando nuestras fuerzas, culminar en un mitin monstro, desde el cual se llegará — si las circunstancias lo requieren — a la huelga general revolucionaria, con la cual, intensificada por la acción y la actividad que despleguemos los anarquistas, podremos impedir que el crimen se cometa, doblegando la terquedad de la prepotente burguesía.

Carlos Trezca, en los umbrales de la muerte, reclama nuestra solidaridad; de mos por su libertad, la nuestra; nuestras vidas si es preciso. Corramos presurosos hoy; mañana, tal vez sea tarde.

Pero no olvidemos que como Carlos Trezca, se hallan los demás camaradas. Que como él, se hallan otros compañeros en Francia, España, Inglaterra, etc., y aquí mismo tenemos varios compañeros presos que también reclaman nuestra atención, y es menester dedicar todas nuestras energías en pro de sus respectivas libertades.

Entonces, generalicemos la campaña, compañeros. Esta no debe, no puede ser obra de un momento; ésta debe persistir hasta que desaparezca el último tirano de la tierra.

Si hoy conseguimos libertad de las garras del verdugo, a un compañero nuestro, no olvidemos que en idénticas condiciones se hallarán otros mañana.

Con la libertad de Carlos Trezca, no terminará nuestra obra.

Exijamos la libertad de Carlos Trezca, pero no olvidemos a los demás camaradas que sufren el yugo de la prisión en distintos países.

Levantemos tribunas, en locales y plazas públicas; realicemos mítins. Vayamos hasta la Huelga general; interemos, con nuestras razones, al pueblo de esta república, para que nos secunden en esta cruzada redentora; despleguemos

nuestras fuerzas, y hagamos sentir el peso de nuestros puños a los esnobes tiranos; hagamos estallar, en una conmovedora de odio, nuestra indignación, por las injusticias sociales, pero no llevemos formulismos, ni pretendamos salir a la calle, con banda de música.

Está en la conciencia de todos los anarquistas bregar por la inmediata libertad del compañero Trezca.

Materialicemos esta aspiración, pero junto con la libertad de Carlos Trezca, debe exigirse la de los demás compañeros y compañeras que en idénticas condiciones se hallan. Exijamos la libertad de Castellví, condenado en España a 25 años de prisión; la del rector del «Arbeiter Freund», de Londres; la de Pérez y Pérez, y de Juan Castor Kicar, prontos a ser envueltos en un proceso, aquí, en nuestras mismas narices, (1) y otros muchos camaradas más.

Agregaremos a nuestra protesta airada, el bárbaro atentado de Comodoro Rivadavia.

La niña de 13 años de edad, Antonia Prosenko, secuestrada y estuprada por «empleados» de la empresa petrolífera, acto repugnante e infame conseguido típicamente por las autoridades de esa localidad, merece una protesta airada por parte nuestra, para que hechos análogos no se repitan.

Mamos a la obra; todos los atemores, centros y agrupaciones anarquistas, a trabajar por la libertad de nuestros compañeros presos.

Pero esta campaña debe ser a base de sentimiento; sentir ante todo, la necesidad de liberar a nuestros hermanos de las garras policíacas, para que dé los resultados apetecidos.

Américo GALLI.

(1) La de Simón Radowsky, sumido en los téticos y helados presidios de Ushuaia, y que no debemos olvidar.

(o) —

## NOTICARIO

### In extremis

Un exigente de policía, tísico, después de 15 años de unión libre, arrepentido y queriendo legalizar su prole, a la que deja una herencia de hambre y quizás en la sangre una muy respetable del vacío de Koch, solicitó la presencia del Jefe del Registro Civil de Barracas, quien, después de leer el acta, conmovido ante la desgracia de ese penitente de moral trepada, escribe una carta al diario «La Argentina» para que haga que las damas caritativas ejerzan su altruista misión.

Policía, y en un pauperismo vergonzante, bien merece una colecta de sus ex-camaradas y de las sociedades benéficas.

No hay duda, hasta en la hora última se puede hacer un negocio o arrepentirse de haber sido padre sin el patrimonio de la ley, de la que él se creyó ser, en el cumplimiento de su misión, un fiel custodio.

Ahí sí que la caridad va a llevar el consuelo y alivio a las víctimas de la desigualdad.

### Los ladrones “finos”

En Génova fué detenido el banquero Olimpio Chiappe, bajo la imputación de estafas y falsificación de documentos públicos.

Va dijimos que no sólo merecen el calificativo estigmatizador de ladrones los asaltantes de los caminos públicos.

### Por 10 cts.

Hemos llegado al quismo de la criminología, desde que el cinematógrafo con sus cintas espeluznantes propaga sus malsanas e inverosímiles escenas.

Los puñales se afilan, para con sus agudas puntas, escribir la nota roja que los diarios publicarán con grandes caracteres en la nota policial.

La baladía de las causas, en la mayoría de los casos, es un aliciente para estos inmensos diarios, que son los que con sus crónicas espeluznantes, hacen la propaganda del delito.

El sábado último, la diferencia de 10 centavos, ha puesto a un hombre a

Las puertas de la muerte y a otro, camión del presidio. ¿A dónde llega la humanidad? Por 10 centavos, se comete un crimen, se asesina a un hombre! Bellezas de la organización actual.

La Vanguardia y los obreros Como atiende las denuncias

Los obreros Castor Klear, Carrillo y José de la Puerta, alojados en los inmundos autos del Departamento de Policía en calidad de presos, sin motivo alguno, indignados justamente por injusticias e injusticias que allí se cometían, enviaron a varios diarios un artículo-protesta, el que fué tomado en cuenta por muchos de ellos, (cuya protesta fué publicada en el número del sábado último de este diario, el de «La Vanguardia», diario socialista, que dice defender la causa de los trabajadores y que lucha por su emancipación, y que está dispuesto a publicar toda denuncia de los obreros con respecto a cualquier clase de abuso o injusticia que con ellos se cometa.

Como se ve, en este caso pone a prueba, «La Vanguardia» la sinceridad, haciendo caso omiso de la carta-protesta de los obreros presos, y ello solo demuestra una vez más que ese órgano del Partido Socialista, solo está para defender los intereses habidos de sus dirigidos, de los que han de ir a encaramarse en el poder, sin importarle absolutamente nada la situación, condición o cualquier otro mal en que se hallen los obreros, pero de ellos solo necesitan sus votos para los momentos precisos, y después, que reventen.

Callar un hecho como el expuesto por los obreros presos, es demostrarse cómplices de ese mismo hecho, y «La Vanguardia» solo demuestra en este caso, que lejos de estar de la parte de los obreros, está de parte de los mandados, de los encargados de practicar injusticias y castigos, y de los canales y explotadores que solo esquilmán y viven a expensas del sudor de los trabajadores.

Eso y no otra cosa es lo que se saca en conclusión en este caso, como en tantos otros análogos, del órgano socialista.

El nuevo gobierno

Para muchos ciudadanos de este «hermoso» país, el cambio de gobierno ha sido una gran cosa, pero para nosotros, que todo lo miramos bajo un punto de vista muy distinto, no tiene importancia ni trascendencia alguna.

Pero ellos, los patriotas, los ilustres, creen que el nuevo gobierno traerá una nueva era de tranquilidad, de bienestar y de economías... En fin, que cuando pase uno o dos meses, en que los nuevos mandatarios cobren sus haberes y los «argelinos» a las «damas» para que esas «damas» matronas louyan repartiendo entre los hambrientos, todos podremos vivir felices y hasta hacer algunas economías y comprar el día de mañana una casita.

Ante todo, el feliz mortal que tenga la dicha de percibir una limosna, que tan caritativamente le brindan los «padres de la patria», tiene que someterse a un interrogatorio y a un sistema de diez bien a las claras, con que el fin lo hacen. Si es pobre, si trabaja, cuantos hijos tiene, si va a misa, si comulga, si se confiesa y cuantas estupididades más se le ocurren a esas hijas... de su madre.

Si a todas esas preguntas, el candidato las contesta satisfactoriamente, se sacó el premio y podrá decir que se sacó la grande. Pero si ante tan tan hajeza, tiene un resaca de dignidad y contesta como se merecen a esas lacayescas damas, ya se puede morir de hambre, que no lo socorrerán en lo más mínimo.

¡Oh, que sarcasmo! ¿Es así como practicarás la caridad, tan repudiada por nosotros y tan alabada por vosotros, encumbrados imbeciles y damas de la ignorancia y del exhibicionismo, que creéis que ante un humilde esa limosna sacará a su hambre, que no se rebelará y os seguirá tranquilos? No, estáis muy equivocados, no es con dádivas ni limosnas con lo que se remedia la actual

miseria, no, sino haciendo obra más práctica y más noble. Tu pueblo, que soportas toda clase de ignorancias, ¿por qué no lo rebelas? ¿Por qué sufrís sus miserias con el valor propio de los esclavos de la edad media?

El nuevo gobierno, como todos los gobiernos habidos y por haber, solo explotará, robará y tirará como todos los gobiernos y tratará con desprecio y limosnas de tenerle atrezo y confiado. El nuevo gobierno... Por favor, no digáis disparates ni cacudeces, que en cuestión de gobiernos no hay nada nuevo.

Ya se va... ALVIENTO.

Ya se va de «La Protesta» Barrera. Quedaréis ahora satisfechos. Haberis engordado ya varios kilos, porque ya vivís en el campo anarquista. El trigo que tanto amáis; el trigo que otro con buena voluntad regó con su sudor. Ya quedaréis satisfechos, porque se va el «chanchalagista», porque ya se va el «animal» de Barrera, como le llamáis vosotros desde vuestra cloaca. Ya se va, pero que conste, que no se va muy lejos del arado anarquista, con el cual fué haciendo surcos en el campo de las ideas.

Se va, pero no llevaréis a cabo vuestras ambiciones trastreras; pues si se va Barrera vendrá otro Barrera, otro «chanchalagista», otro «animal», que así le llamaréis vosotros, los «puros», los «fletes» de la «purísima imbecilidad»; así le llamaréis los que tanto amáis a «La Protesta», con vuestras palabras sacrosantas.

Quedaréis satisfechos, satisfechos de la obra realizada. Vamos, hombres, id a poner una vela a los virgenes de la derrota. Barrera se va. Pero «La Protesta» se queda y con ella los animales. Para vosotros la «elocacia», para los «chanchalagistas» la «elocacia», y para «La Protesta» la anarquía.

L. A. SORRIBAS.

DEL INTERIOR

VENADO TUERTO

UNA INICIATIVA

Las camaradas locales parecen dispuestas a emprender un nuevo período de fecundas actividades anarquistas. El martes de la semana anterior, reunidos numerosos compañeros en el amplio local de nuestro centro de Estudios Sociales «Tierra y Libertad», acordaron varias iniciativas de importancia para los anarquistas de la región Sur de la provincia de Santa Fe. La zona que comprende esta región, en uno de cuyos extremos se encuentra Venado Tuerto, abarca una serie numerosa de pueblos, en donde el anarquismo está abundantemente representado.

Las camaradas locales, sirviéndose de base el centro que tienen constituido y los de Carmen y Elfortondo, han pensado organizar agrupaciones o centros anarquistas en los pueblos nombrados, para formar una Federación comarcal de agrupaciones con propósitos de propaganda y agitación revolucionaria.

Los trabajos han comenzado a realizarse. Su éxito estriba en el apoyo que les prestan los anarquistas y simpatizantes de los pueblos señalados que esperamos no escatimarán su esfuerzo y tendrán la inteligencia de apreciar sus trascendentes alcances, tanto para el anarquismo regional, como para la divulgación de nuestro ideal en esta zona que comprendemos.

En otra correspondencia ampliaremos y estudiaremos más detenidamente la iniciativa.

Toda correspondencia diríjase a nombre del centro de Estudios Sociales, Venado Tuerto, (F. C. C. A.).

Corresponsal.

De la carcel de B. Blanca

Quiebra de varios presos Por la presente, ponemos de manifiesto un hecho vandálico ocurrido en el patio de esta prisión el día 17 del corriente, hecho cometido por uno de los centinelas que, como una amenaza constante, en unión de muchos más, nos puestos aquí por la enojería y la injusticia llamada justicia.

Sucedo que el día mencionado, a las 8 de la mañana, mientras disfrutábamos de unos minutos que se nos dá para que tomamos sol y aire, uno de los salvajes centinelas deserró un tiro de mauser sobre uno de nuestros compañeros, por el delito de entretenerse, en compañía de otros más, en una inocente distracción que se acostumbra en esta vida pesada de cárcel. El tiro, fué a dar en el suelo, a los pies del preso, de cuyo resultado saltaron varios trozos de piedra; uno de los cuales dió fuertemente en su pecho y le produjo una herida de importancia. Este compañero se llama Luis Pérez y el centinela salvaje Mercedes A. Gallardo.

Sin duda a este criminal le tembló el pulso cuando hizo fuego sobre Pérez, pues su verdadera intención era asesinarlo.

¿Es esta la seguridad de que podemos disfrutar en esta vida de encierro? ¿No tendrán vergüenza los gobernantes y esos que dicen ser los encargados de hacer justicias con sus instrumentos ocultos hechos dignos más bien de los mazuzos de Rosas? ¿Es civilización, progreso o salvajismo eso que se dice existe? ¿Es decir que hasta en la misma cárcel estamos expuestos a que un fantoche uniformado nos dé un tiro y nos mate?

Valientes bellezas encierra la subterránea república de Venado Tuerto. Al exponer ésta, nuestra protesta, es para dejar constancia ante el pueblo productor, ante los hombres de sentimientos nobles que sepan como se trata a los presos en la Cárcel de Bahía Blanca.

Pedimos garantías para nuestras vidas amenazadas por los verdugos que nos cuidan, pedimos justicia al pueblo en nombre de los derechos de nuestras vidas.

Luis Pérez, Bernardo Domínguez, Alberto Ponce, Pablo Zapata, Avellino Alonso, César Brumand, Juan Luchessi, Antonio J. Alvarez, José V. Llanos, Raimundo R. Poritto, Eduardo Moreno, Manuel Garré, Pedro Irazar, Rafael Conti, Bernardo Irazar, Timoteo Ferry, Francisco Volkell, Matías Gurrey, Marciano Castles, Juan Arco, Vicente Romero, Pedro T. Boscacci, Valentín Púa, Samuel Galera, Eluorio Guide, Luis García, Manuel Oviare, Salvador Berenquer, Esteban Irazusta, Ceferino Lucero, Carlos M. Batistaza (hijo), Apolinario Cabrera, Anselmo Castillo, Ireneo Cabrera, Fabio de la Vega, Severo Gavilán, Benicio Rodríguez.

PERGAMINO

Los trabajadores del campo

Necesidad de su emancipación La situación de los trabajadores del campo es por demás calamitosa y de suma necesidad, sería que los compañeros de buena voluntad trataran de formar centros, cuyos fines servirían para orientar a los trabajadores de esta zona, en sus necesidades para que sus derechos, que son defendidos en todo momento y su situación se haga cada vez mejor.

Es curioso lo que aquí pasa que los señores terratenientes, o sea, los caudillos políticos de todo pelaje, los cuales, en épocas de elecciones, tratan por medio de falaces promesas; atraerse el elemento que pueda darles el voto.

Ahora, con la proximidad de las faenas de las esquilas, veo como andan fijas y leguas caminando, buscando dónde atajar sus fuerzas, esos mismos que en las ocasiones necesarias han servido a los políticos pararrigidos en el poder, y resulta que ni siquiera se les permite acercarse a los establecimientos si no van armados de una recomendación del tal o cual personaje político. Además, los señores terratenientes se han encargado, con anticipación, de impedir dentro de aquel elemento, de misurir policías, para asegurar me-

la defensa de sus intereses; to do en perjuicio siempre de la clase trabajadora.

Compañeros de buena voluntad: A vosotros van dirigidas estas líneas, a fin de que despleguis también vuestra acción por la campaña y hagáis lo posible para que se formen centros de cultura, donde los trabajadores pueden tomar las enseñanzas necesarias que los saque de la ignorancia y los haga fuertes para emanciparse.

Bautista ARISTEGUI.

El valor de la mujer en la libertad de los pueblos

(Conclusión).

«La libertad absoluta en plena posesión de sus derechos naturales, unida a una instrucción amplia, libre de fallos de un ser humano, no la convertiría en una mujer-hombre, como generalmente se cree, sino que compensaría de su misión sacrosanta, sería la verdadera «mujer-compañera» del hombre, verdadera madre y verdadero factor evolutivo de educación y de civilización, porque dotada de una sensibilidad exquisita y de una comprensibilidad que no posee el hombre, es por fuerza incontestable la «compañera» y no la «siembra pasiva».

Al hacer hincapié en la religión haciendo abstracción completa de las demás causas que influyen en la moralidad de los individuos, es porque ella es la causante principal y directa del mal que aflige al género humano. Lo que parece a simple vista una trivialidad sin importancia, es en cambio, un mal de funestas consecuencias, porque la religión desvía los instintos del hombre del verdadero deber de la vida.

A más, ella es la que engendra el poder, porque al supeditar la vida en todas sus manifestaciones a la voluntad de un Dios abstracto y absurdo, engendra en los individuos, la sumisión, los cuales aceptan como ley invariable y natural el poder y las desigualdades sociales.

Si a través de muchos siglos aún subsiste, es debido a que el «hombre» comprendió el valor de la mujer como medio de educación, y por lo tanto, hizo de ella el baluarte irreducible de su poder, porque al esclavizar a ella, esclavizaba a la humanidad.

La creencia en un fetiche, no traeja mayor consecuencia si ella no traeja aparejada la ignorancia, la superstición, la anulación de la individualidad, y las desigualdades sociales, causas del oprobioso régimen actual.

La religión nació antes que el poder, siendo ella quien lo engendró, y por lo tanto, el día que la creencia en un Dios desapareciera de la mente de los individuos, el poder con todos sus derivados y consecuencias, dejarán de existir.

Y para lograr tan magna aspiración, debemos educar ampliamente a la mujer, substraéndola de esa influencia perniciosa, para que ella a su vez, eduque y substraiga al niño de ese ambiente de letargo, formando de él, el super-hombre profetizado.

Severo BRUNO.

FUNCIONES Y CONFERENCIAS

Pro «Arbater Fralnd»

Gran función teatral y baile a beneficio del periódico anarquista «Arbater Fralnd», el sábado 25 de noviembre, a las 8.30 p. m., en el salón «XX» Setiembre, Alsina 2832. Próximamente, programa detallado.

Pro Tresca y demás presos por cuestiones sociales

Terminada la conferencia en este punto, seguirán los concurrentes en manifestación por Río IV, Carlos Castaño hasta Bodo, y por ésta hasta San Ignacio, donde varios oradores harán uso de la palabra.

El Secretario.

IMPORTANTE

El Comité Administrativo de «La Protesta», invita a todos los Amigos, Centros, Comités y Agrupaciones, anarquistas de la capital e interior, que se hayan interesado y velado por la vida del diario, a que envíen un delegado, munido de su correspondiente credencial, a la reunión que se realizará el sábado 4 de noviembre, a las 8 p. m., en el local de la sociedad «Obreros Panaderos del Norte», Alsina 2681.

Dicha reunión, es motivada por la renuncia del redactor y del administrador de un acuerdo en el referente a la forma en que debe nombrarse reemplazantes.

Por inconvenientes ajenos a nuestra voluntad, esta reunión no puede realizarse el 28 del actual, como se había anunciado.

Única invitación. El Secretario.

Instrucción Popular

Liga de Educación Racionalista

Esta institución de cultura popular, dará en la presente semana, en su local Beigrano 2552, los siguientes cursos: El jueves 26 del corriente, de 9 a 10 p. m. — Conferencia de propaganda anticatólica, por la Liga Popular Anticatólica.

(Sección Avellaneda)

Luzes — Gramática y Ortografía Castellana, por José Subirats Miércoles. — Redacción práctica. Sábado. — Lecturas comentadas.

Ateneo R. de V. Crespo

Mañana miércoles, a las 8.30 p. m., en Alvarez 837, se continuará con las lecturas comentadas, a cargo de Roque Madera.

Ateneo Obrero de Almagro

En su local Independencia 3546, se darán hoy martes, los siguientes cursos: De 8 a 9 p. m. Moral, por la compañera Mercedes Gaura; de 9 a 10 p. m., Prehistoria, por el compañero Víctor Delfino, profesor de biología.

«LOS NUEVOS»

Entendiendo de suma necesidad y práctico para la propagación de nuestros ideales la publicación de un semanario, el grupo «Los Nuevos», se ha decidido a realizar esta obra, a cuyo efecto, cuenta ya con originales de los conocidos compañeros Laysant, Víctor Delfino, Carulla, Foppa, Dupic, D'ombra, González, Quirolo y algunos brillantes escritores extranjeros: De España han remitido originales Camín, Corbalán, Carrero, Ramírez Angel, Piferer (J.), Queraltó, Costa, Luciano D'Oré, Doctor Frank Oube, Borovio, Negré, Vías, Cuadros, Masgome, Santolaria, Miguel de Granada, Álvarez Espinosa, Pumarega y algunos más. Máximo Ramos, cuyos hermosos y acabados dibujos han llamado la atención de la crítica, ilustrará este semanario, cuyo texto será de unas 200 páginas esmeradamente impresas.

Esperando que nuestra iniciativa será bien acogida, rogamos remitir a esta administración lo más pronto posible número de ejemplares que desee con objeto de regular la tirada. El precio del semanario será de una peseta, haciéndose una rebaja del 25 por 100 a los pedidos que pasen de cinco números en adelante. Esperando acogerá esta iniciativa con todo el cariño que la empresa merece, se desea salud y emancipación.

Obreros del puerto

Huelga en el ramal de Ing. Brian A raíz del movimiento huelguista surgido en el ramal Ingeniero Brian (Riachuelo), a causa del despido injusto de un obrero, y enterados los componentes de la comisión de esta sociedad, que en justicia nos correspondía: esto es, los 60 centavos de aumento. Debemos estar preparados, compañeros, para reclamar ese aumento, que es el que hablamos considerado imprescindible para nuestras necesidades.

Pablo Y. GARCÍA.

MOVIMIENTO OBRERO

F. O. R. A.

A la S. O. Caldereros y anexos

Hemos leído en vuestro órgano gremial, la resolución que habéis tomado, por la cual se desligáis en sociedad autónoma, con motivo de la actitud traidora de la Confederación, a raíz de haberse vendido a la C. A. de T. y C. A. Quilmes.

Y al tomar esa resolución, formuláis cargos contra la F. O. R. A., cargos que, aparte de no tener razón de ser, son expuestos en una forma inconsciente, vedada, que no revela la sinceridad propia y característica de vuestro gremio, que ha sido revolucionaria digna de las verdaderas luchas de emancipación proletaria.

No podemos concebir de ninguna manera, pues, que ese gremio arroje sombras sobre la F. O. R. A., sino que una exposición clara y precisa, sin reticencias de ninguna clase, sea manifestada por vosotros.

Cualquiera cosa que penséis con respecto a la actuación de la F. O. R. A., debéis de manifestarla con claridad y precisión, pues estamos dispuestos a escucharos, seguros como vivimos de que la F. O. R. A. ha sido siempre una entidad revolucionaria limpia, noble, sana, sin que impurezas, como las del viviraje, en ninguna forma, hayan manchado nunca su esencia, ni emporcado su feudo ni sus fines.

No admitimos de ninguna manera que al invocar la autonomía, se nos parangone con los de la Confederación, verdadero enjambre de individuos inextricables con respecto a los dineros de las sociedades y a los fines a que lleva la entidad que representan.

Hemos sido, somos y seremos los defensores de la sinceridad, conciencia y solidaridad proletaria, como obreros y como revolucionarios. Nuestro libro de actas y todo lo que necesario fuera, para poner en evidencia la verdad de lo que decimos, está a vuestra disposición. Vuestros y de la emancipación proletaria.

Por el C. Federal: Orlando Angel, Secretario.

LINIEROS

La huelga de los obreros de las O. de S.

Compañeros colocadores y zanjadores: A vosotros me dirijo para decir que no debemos desdiciarnos en los momentos precisos, por haber obtenido ahora algunas mejoras no quiero decir que debemos quedarnos conformes con ellas, por cuanto esas mejoras no significan nada, si en nuestros momentos actuales, no imponemos a la prepotencia capitalista y hemos demostrado nuestra fuerza y la ayuda valiosa que confiamos de la F. O. R. A., lo que hizo doblegarlos y darnos algunas mejoras.

Pero, o sea, esas mejoras son insignificantes. Lo que debemos es luchar por conseguir nos más lo que pedíamos y que en justicia nos correspondía: esto es, los 60 centavos de aumento. Debemos estar preparados, compañeros, para reclamar ese aumento, que es el que hablamos considerado imprescindible para nuestras necesidades.

Pablo Y. GARCÍA.

Nota. — Estamos dispuestos a hacernos solidarios con los Escabederos, en caso necesario.

Obreros del puerto

Huelga en el ramal de Ing. Brian

A raíz del movimiento huelguista surgido en el ramal Ingeniero Brian (Riachuelo), a causa del despido injusto de un obrero, y enterados los componentes de la comisión de esta sociedad, que en justicia nos correspondía: esto es, los 60 centavos de aumento. Debemos estar preparados, compañeros, para reclamar ese aumento, que es el que hablamos considerado imprescindible para nuestras necesidades.

Pablo Y. GARCÍA.

los burgueses una delegación de esta sociedad al fin de tratar de llegar a una justa solución del conflicto.

Pero nuestras buenas intenciones se estrellaron contra la soberbia capitalista, encontrándonos con un tipo despectivo, el que nos recibió rodeado de policías.

Al inquirir las causas que habían motivado el despido del obrero, nos contestó con estas textuales palabras: «El obrero fué despedido por insubordinación. Y lo mismo se hará con cualquier otro que pretenda hacer lo mismo, porque estoy dispuesto a establecer una disciplina rigurosa de hoy en adelante. Y es esta mi última palabra».

No hay porque decir que tal contestación indignó a todos los obreros, proponiéndose permanecer en su intransigencia hasta tanto no doblegase la prepotencia del despota capitalista.

Ayer, según nos informan a última hora, se produjo un choque entre obreros huelguistas y los carneros mandados por la patronal para romper la huelga. A consecuencia del choque resultaron varios carneros heridos y un obrero huelguista detenido. El choque lo produjeron los carneros malones de la patronal, que asegurando por la policía hacer desfilantes brabucos cuando un obrero trata de convencerlos del papel vergonzoso que representan al traicionar la causa de los trabajadores.

Los huelguistas se reúnen todos los días, mientras dure el conflicto, en el local de los Obreros del Puerto, Patricios 1578.

NOTAS VARIAS

A. Anarquista Regeneración

Se cita a los componentes de esta agrupación, para tratar asuntos de suma importancia, para hoy martes, en el local y hora de costumbre.

Asociación de Propaganda Instructiva

Esta asociación hace por reiteradas veces el llamamiento a los compañeros componentes de ésta, a la reunión que se efectuará en el local B. Hinghurst 843 (altos), mañana miércoles, a las 8 p. m.

Se cita a los componentes del Consejo Federal, a la reunión que se efectuará hoy martes, a las 8 p. m., en nuestro local social.

Por haber asuntos importantes que tratar, se encarece la presencia de todos los delegados.

Conductores de Carros

Se pide al compañero Rofrano, se sirva comparecer en el local de «La Protesta», Humberto I. 1175, el talonario que tiene en su poder, a fin de poder arreglar el balance.

Sociedad G. de Tabaceros

Hoy miércoles, se reúne la comisión de esta sociedad, en su nuevo local Mathieu 1172, a las 5.30 p. m. Se ruega a los miembros de comisión no faltar por haber asuntos urgentes que tratar.

S. Conductores de Automóviles

Esta sociedad invita a sus asociados, a la asamblea que se realizará mañana miércoles, a las 8.30 p. m., en la calle Alsina 2681, para tratar la siguiente orden del día: 1.º Acta anterior. 2.º Correspondencia. 3.º Aprobación de los Estatutos. 4.º Varios.

S. de R. O. Medio Luneros

Se cita a los componentes de este gremio, a la asamblea, que se efectuará el miércoles 25 del actual, a la 1 de la tarde, en el local social Alsina 2681, para tratar la siguiente orden del día: 1.º Lectura del acta anterior. 2.º Asunto local. 3.º Reintegración de la comisión. 4.º Asuntos varios.

A los Ingenieros técnicos e Idóneos en materias eléctricas

La sociedad de Obreros Electricistas y Anexos, teniendo a la brevedad posible que dar a luz su periódico titulado «El Obrero Electricista», solicita la colaboración desinteresada de los profesionales que encaucen sus contribuciones en el sentido a la elevación moral de los obreros, advirtiéndoles que todo trabajo debe ser lo más sencillo posible, como también evitar, donde evitable sea, el empleo de palabras, términos y fórmulas difíciles de entender. Pretendemos en suma que todos los fenómenos, causas y efectos, como lo es el relacionado con las prácticas e industriales eléctricas, sean expuestas en forma analítica, simples y amenas, a objeto que sea integrable a todos los individuos que integran nuestro gremio por más incapacitados que éstos sean.

AGrupación A. El Despertar

Los componentes de esta agrupación, quedan invitados a la reunión extraordinaria que se efectuará mañana miércoles, en el local y hora de costumbre.

Se recomienda asistencia por haber asuntos de suma importancia que tratar.

Centro de E. S. El Despertar

Quedan citados los componentes de este Centro, a la reunión extraordinaria, que se efectuará mañana miércoles, en el local de costumbre, a las 8 p. m.

Siendo de capital importancia el asunto a tratarse, se recomienda a los socios asistencia.

Cartoneros, estucheros y anexos

Se hace público que desde la fecha la secretaria de esta sociedad funcionará en el local Mathieu 1172, todos los días de 8 a 10 p. m.

NOTAS VARIAS

A. Anarquista Regeneración

Se cita a los componentes de esta agrupación, para tratar asuntos de suma importancia, para hoy martes, en el local y hora de costumbre.

Asociación de Propaganda Instructiva

Esta asociación hace por reiteradas veces el llamamiento a los compañeros componentes de ésta, a la reunión que se efectuará en el local B. Hinghurst 843 (altos), mañana miércoles, a las 8 p. m.

Se cita a los componentes del Consejo Federal, a la reunión que se efectuará hoy martes, a las 8 p. m., en nuestro local social.

Por haber asuntos importantes que tratar, se encarece la presencia de todos los delegados.

Conductores de Carros

Se pide al compañero Rofrano, se sirva comparecer en el local de «La Protesta», Humberto I. 1175, el talonario que tiene en su poder, a fin de poder arreglar el balance.

Sociedad G. de Tabaceros

Hoy miércoles, se reúne la comisión de esta sociedad, en su nuevo local Mathieu 1172, a las 5.30 p. m. Se ruega a los miembros de comisión no faltar por haber asuntos urgentes que tratar.

S. Conductores de Automóviles

Esta sociedad invita a sus asociados, a la asamblea que se realizará mañana miércoles, a las 8.30 p. m., en la calle Alsina 2681, para tratar la siguiente orden del día: 1.º Lectura del acta anterior. 2.º Balance. 3.º Nombramiento de nueva comisión. 4.º Asuntos varios.

Se encarece a los compañeros puntual asistencia.

S. de R. O. Medio Luneros

Se cita a los componentes de este gremio, a la asamblea, que se efectuará el miércoles 25 del actual, a la 1 de la tarde, en el local social Alsina 2681, para tratar la siguiente orden del día: 1.º Lectura del acta anterior. 2.º Asunto local. 3.º Reintegración de la comisión. 4.º Asuntos varios.

A los Ingenieros técnicos e Idóneos en materias eléctricas

La sociedad de Obreros Electricistas y Anexos, teniendo a la brevedad posible que dar a luz su periódico titulado «El Obrero Electricista», solicita la colaboración desinteresada de los profesionales que encaucen sus contribuciones en el sentido a la elevación moral de los obreros, advirtiéndoles que todo trabajo debe ser lo más sencillo posible, como también evitar, donde evitable sea, el empleo de palabras, términos y fórmulas difíciles de entender. Pretendemos en suma que todos los fenómenos, causas y efectos, como lo es el relacionado con las prácticas e industriales eléctricas, sean expuestas en forma analítica, simples y amenas, a objeto que sea integrable a todos los individuos que integran nuestro gremio por más incapacitados que éstos sean.

SALTA

Sociedad de R. Oficios Varios

Este Centro de cultura, que desde hace cuatro años lucha por vencer infinidad de obstáculos acarreados por la precaria situación económica de los individuos que lo componen, reclama la atención de los buenos compañeros para que nos remitan libros usados, folletos o diarios que ya no les sean útiles, pues carrocamos en absoluto de libros y publicaciones que estimulen el entusiasmo de los novicios que concurren a nuestras reuniones y de lamentar sería que nuestro local, convenientemente amueblado y establecido, tenga que desaparecer por falta de elemento de estudio y de concurrencia.

Centro de E. S. El Despertar

Quedan citados los componentes de este Centro, a la reunión extraordinaria, que se efectuará mañana miércoles, en el local de costumbre, a las 8 p. m.

Siendo de capital importancia el asunto a tratarse, se recomienda a los socios asistencia.

Correo de Redacción

## PROPIEDAD

El derecho de propiedad es criminal, porque es un derecho de vida sobre los hombres. Hoy, como en la antigua esclavitud, como siempre, el hombre va unido a la tierra forzosamente, puesto que de ella saca el sustento. El que posee, pues, la tierra posee también al hombre. Si los propietarios quisieran, y caso que nadie atacase la propiedad, podían matarnos a todos los desposeídos con sólo negarnos sus cosechas o impedir que se produjese más de lo que ellos necesitan. Esta es, en parte la causa del hambre actual. ¿Y quien defenderá un derecho por el cual un hombre puede disponer tan a capricho de la vida de sus hermanos?.

## RELIGION

El conjunto de errores, mentiras y absurdos forjados por la ignorancia de los tiempos primitivos, mezclados de algunas fábulas y sencillos simbolismos que representaban las ideas de los primeros hombres respecto a la naturaleza, falseados despues tomándolos al pie de la letra y que han acabado por envenenar a la humanidad, destruyendo la razón en ella: tal es la esencia de todos los dogmas religiosos.

*Hoy es la religión un instrumento admirable de opresión, y en todos tiempos ha sido el enemigo jurado de la ciencia, y el progreso, a quienes ha combatido a sangre y fuego, torturando a sus hombres mas eminentes.*

## AUTORIDAD

*El derecho de autoridad es el derecho de la fuerza. Nació en la tribu con el matonismo estúpido de un cabecilla y se perpetuó con las horrosas guerras, encarnado en los jefes sanguinarios. Cuando a autoridad se manifiesta en todo su esplendor, es obrando contra la razón y la justicia é imponiéndose a ella brutalmente. Los que más han ejercido ese derecho han sido los mayores bandidos de la humanidad: Nerón, Calígula, Alejandro, Felipe II, Napoleón... Los atributos de la autoridad son el sable, el fusil y todos los trastos asesinos inventados por la locura de los hombres.*

*Invocando el derecho de autoridad, que pervierte á todo el que lo ostenta, unos cuantos hombres se encargan de pensar y sentir por los demás, convirtiendo á éstos en rebaño indigno que sacrifican sin compasión.*

## BOICOT

No fumar las marcas de cigarrillos: Excelsior, Barrilete, Sin Bombo, Ideales, Reina Victoria, Sociales, La Favorita, Popular N. 1. Caras y Caretas. y las nuevas marcas TREBOL de 0.20 0.30 y EXITO ARGENTINO de 20 y 30 cts. Y no beber las Cervezas: Quilmes, Cristal, Tucma, Munich, Bock y Centenario Bock.

**Solidaridad, Trabajadores!**

### TALLERES GRAFICOS

"La Protesta"

HOMBROS L. 116

*Impresión de toda clase de trabajos tipográficos como ser:*

*PERIODICOS - REVISTAS*

*FOLLETOS - CARTELES*

*PROGRAMAS - PAPEL DE*

*CARTAS - INVITACIONES*

*SOBRES - TARJETAS CO-*

*MERCIALES Y SELLOS de*

*::: ::: GOMA etc. etc. ::: :::*

PIDAN PRECUPUESTO

### Compañeros:

#### Difundid LA PROTESTA

Diario del pueblo y para el pueblo

Precio del  
ejemplar  
5 cts.

Difundir LA PROTESTA entre el pueblo es hacer obra altamente humana, es contribuir a la emancipación económica y social de los pueblos. LA PROTESTA defiende el derecho la libertad, la vida. Es el vocero de las magnas ideas de reivindicación social: de la anarquía.